

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
Prädifa Technology Division
Arnold-Jäger-Straße 1
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Telefon +49 (0) 7142 351-0
Telefax +49 (0) 7142 351-293

40704461

Magna PT S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

40704461

Magna PT S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

124099



VDA

Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.

Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
This document has been created electronically and is valid without signature

Ihr Auftrag vom
Your purchase ord. dated

01.03.19

Ihre Auftrags-Nr.
Your purchase order No.

5500039193 #91 22/05/1

Verkäufer
Salesman

Silke Unterberg 07142/351-458

Lieferbedingung
Delivery condition FCA - Bietigh./Pleid./Osterode

SCHWEITZER GMBH

Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.
41684680

Seite/page
1 von/of 2

Auftr.-Nr. / Order No.
41196457 S3

Kd.-Nr./Cust.-No.
40600101

Datum/Date
12.06.19

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

Pos. Item	Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung Order Code / Description / Size	Tariffcode/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr. Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No.	Bestell-/Restmenge Order-/Arrear Qty.	Liefermenge Quantity shipped	ME Unit
2	Y4M261Z5408 233,3 x 261,8 x 10,5 Serial-/Lot-Numbers: 56498661 575412 0619 56498663 575412 0619	40169991 CZ 2517053400	1440	1440	EA
Qty per SN#/Batch					
		660 EA			
		780 EA			
+-----+-----+					
	Consignment	41684680			
	Gross Weight (KGM) .	510,000			
	Net Weight (KGM) .	480,000			
	Nbr of Packages . .	6			
+-----+-----+					
	48 TBA-520887				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1440
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 6
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo:
Firma: *[Signature]*

100 2330P
CQ 50094/2573

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
Prädifa Technology Division
Arnold-Jäger-Straße 1
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Telefon +49 (0) 7142 351-0
Telefax +49 (0) 7142 351-293

40704461

Magna PT S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

40704461

Magna PT S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy



VDA

Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.

Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
This document has been created electronically and is valid without signature

Ihr Auftrag vom
Your purchase ord. dated

01.03.19

Ihre Auftrags-Nr.
Your purchase order No.

5500039193 #91 22/05/1

Verkäufer
Salesman

Silke Unterberg 07142/351-458

Lieferbedingung
Delivery condition FCA - Bietigh./Pleid./Osterode

SCHWEITZER GMBH

Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.
41684680

Seite/page
2 von/of 2

Auftr.-Nr. / Order No.
41196457 S3

Kd.-Nr./Cust.-No.
40600101

Datum/Date
12.06.19

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

Pos. Item	Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung Order Code / Description / Size	Tariffcode/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr. Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No.	Bestell-/Restmenge Order-/Arrear Qty.	Liefermenge Quantity shipped	ME Unit
	40 x 60 x 21 cm				
6	TBA-520921				
	60 x 80 x 100 cm				
+-----+					
	Pick-Lists	41684680			
+-----+					

Bitte beachten Sie, dass wir uns bis zur Bezahlung der Ware den verlängerten Eigentumsvorbehalt zusichern!
Please take into account that we assure ourselves of the prolonged reservation of title until the full payment of the item!

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
Engineered Materials Group Europe
Prädifa Technology Division

Arnold-Jäger-Straße 1
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Telefon +49 7142 351-0
Telefax +49 7142 351-293

Stufenstr. 55
D-74385 Pleidelsheim
Telefon +49 7144 206-0
Telefax +49 7144 206-3856

Parker Hannifin Manufacturing
Germany GmbH & Co. KG

Sitz: Bielefeld
Amtsgericht: Bielefeld, HRA 15699
USt-Id.Nr.: DE 277325745
Steuer-Nr.: 349/574772105

Persönlich haftende Gesellschafterin:
Parker Hannifin GmbH

Sitz: Bielefeld
Amtsgericht: Bielefeld, HRA 35489

Geschäftsführung:
Dr.-Ing. Hans-Jürgen Haas, Ellen Raahede Secher,
Kees Veraart

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
Prädifa Technology Division
Arnold-Jäger-Straße 1
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Telefon +49 (0) 7142 351-0
Telefax +49 (0) 7142 351-293

Magna PT S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

40704461

40704461

Magna PT S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy



VDA

Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.

Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
This document has been created electronically and is valid without signature

Ihr Auftrag vom
Your purchase ord. dated

01.03.19

Ihre Auftrags-Nr.
Your purchase order No.

5500039193 #91 22/05/1

Verkäufer
Salesman

Silke Unterberg 07142/351-458

Lieferbedingung FCA - Bietigh./Pleid./Osterode
Delivery condition

SCHWEITZER GMBH

Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.
41684680

Seite/page
1 von/of 2

Auftr.-Nr. / Order No.
41196457-S3

Kd.-Nr./Cust.-No.
40600101

Datum/Date
12.06.19

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

Pos. Item	Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung Order Code / Description / Size	Tariffcode/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr. Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No.	Bestell-/Restmenge Order-/Arrear Qty.	Liefermenge Quantity shipped	ME Unit
2	Y4M261Z5408 233,3 x 261,8 x 10,5 Serial-/Lot-Numbers: 56498661 575412 0619 56498663 575412 0619	40169991 CZ 2517053400	1440	1440	EA
	Qty per SN#/Batch 660 EA 780 EA				
	-----+-----				
	Consignment	41684680			
	Gross Weight (KGM) .	510,000			
	Net Weight (KGM) .	480,000			
	Nbr of Packages . .	6			
	-----+-----				
	48 TBA-520887				

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
 Prädifa Technology Division
 Arnold-Jäger-Straße 1
 D-74321 Bietigheim-Bissingen
 Telefon +49 (0) 7142 351-0
 Telefax +49 (0) 7142 351-293

40704461

40704461

Magna PT S.p.A.
 Olant Modugno
 Via die Ciclamini 4
 70026 Modugno (BA)
 Italy

Magna PT S.p.A.
 Olant Modugno
 Via die Ciclamini 4
 70026 Modugno (BA)
 Italy



VDA

Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.

Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
 This document has been created electronically and is valid without signature

Ihr Auftrag vom
 Your purchase ord. dated

01.03.19

Ihre Auftrags-Nr.
 Your purchase order No.

5500039193 #91 22/05/1

Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.
 41684680

Seite/page
 2 von/of 2

Verkäufer
 Salesman

Silke Unterberg 07142/351-458

Lieferbedingung - FCA - Bietigh./Pleid./Osterode
 Delivery condition

SCHWEITZER GMBH

Auftr.-Nr. / Order No.
 41196457 S3

Kd.-Nr./Cust.-No.
 40600101

Datum/Date
 12.06.19

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

Pos. Item	Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung Order Code / Description / Size	Taricode/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr. Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No.	Bestell-/Restmenge Order-/Arrear Qty.	Liefermenge Quantity shipped	ME Unit
	40 x 60 x 21 cm				
	6 TBA-520921				
	60 x 80 x 100 cm				

	Pick-Lists	41684680			

Bitte beachten Sie, dass wir uns bis zur Bezahlung der Ware den verlängerten Eigentumsvorbehalt zusichern!
 Please take into account that we assure ourselves of the prolonged reservation of title until the full payment of the item!

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
 Engineered Materials Group Europe
 Prädifa Technology Division

Arnold-Jäger-Straße 1
 D-74321 Bietigheim-Bissingen
 Telefon +49 7142 351-0
 Telefax +49 7142 351-293

Stufenstr. 55
 D-74385 Pleidelsheim
 Telefon +49 7144 206-0
 Telefax +49 7144 206-3056

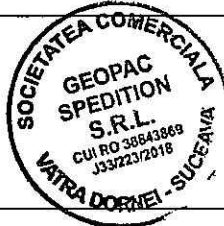
Parker Hannifin Manufacturing
 Germany GmbH & Co. KG

Sitz: Bielefeld
 Amtsgericht: Bielefeld, HRA 15699
 USt-Id.Nr.: DE 277325745
 Stouur-Nr.: 349/5747/2105

Persönlich haftende Gesellschafterin:
 Parker Hannifin GmbH

Sitz: Bielefeld
 Amtsgericht: Bielefeld, HRB 35489

Geschäftsführung:
 Dr.-Ing. Hans-Jürgen Haas, Ellen Raahode Secher,
 Kees Verzaart

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG Prädifa Technology Division Arnold-Jäger-Str. 1 74321 Bietigheim-Bissingen				INTERNATIONALER 41684042 FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Olant Modugno Via die Ciclamini 4 70026 Modugno (BA), BA ITALIEN				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Atlas Express Logistik Rhenaniastraße 68 68219 Mannheim											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno (BA) Land/Pays Italien				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) CHITIGA GHEORGHITA SU 36 PAC											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Bietigheim-Bissingen Land/Pays Deutschland Datum/Date 12.06.2019				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés															
6 Kennzeichen und Nummern Marques et numéros 41684042 PDF-Adresse		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 14		8 Art der Verpackung Mode d'emballage EuroHalb-Pal.		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Dichtungen / seals		10 Statistiknummer No statistique 40169991		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 1190,000		12 Umfang in m³ Cubage m³ 6,720			
								1190,000		6,720					
Bez. s.Nr.9 Nom voit N° 9		Gefahrschildmuster-Nr. Numéro d'étiquette		UN-Nummer Numéro UN UN		Verp. Gruppe Groupe d'emballage		19 Zu zahlen vom: À payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières															
14 Rückzahlung Remboursement															
15 Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement Frei Franco DAP Unfrei Non Franco								20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières							
21 Ausgefertigt in Etablie à Bietigheim-Bissingen am le 12.06.2019								24 Gut empfangen Réception des marchandises am le _____ Datum Date							
22 Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG Arnold-Jäger-Str. 1 74321 Bietigheim-Bissingen Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)								23 Atlas Express Logistik Rhenaniastraße 68 68219 Mannheim Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifenormung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km								26 Gut empfangen Réception des marchandises am le _____ Datum Date							
26 Vertragspartner des Frachtführers								27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz SV36PAC Anhänger								28 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature							
Benutzte Gen.-Nr.								☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT							